

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

GCE Ordinary Level

MARK SCHEME for the May/June 2012 question paper
for the guidance of teachers

3248 SECOND LANGUAGE URDU

3248/02

Paper 2 (Language Usage, Summary and Comprehension),
maximum raw mark 55

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- Cambridge will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2012 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



Page 2	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Part 1: Language Usage

Vocabulary

1

۱۔ ایڑی چوٹی کا زور لگانا
 معنی: بے انتہا کوشش کرنا، حتی الامکان کوشش کرنا
 (حرف کوشش کے معنی میں استعمال ہو)

Accept

۱۔ مثال: میں نے امتحان میں کامیابی کے لیے ایڑی
 چوٹی کا زور لگا دیا
 ۲۔ عام سرے اسد کو نیچا دکھانے کے لیے
 ایڑی چوٹی کا زور لگا دیا

2

2۔ ایڑیاں اگڑنا
 معنی: معیبت اور تعلیف میں ہونا
 ۱۔ بعض اسپتال میں ایڑیاں رگڑ کر مرگیا۔ جسمانی یا مالی معیبت کے معنوں کے ساتھ
 (وجہ ضروری ہے)

Do not accept

Accept

۱۔ مثال: کچھ عرصہ پہلے وہ عیش کر رہے تھے اور
 آج ایڑیاں اگڑ رہے ہیں۔
 ۲۔ آج محنت کر لو ورنہ ایڑیاں اگڑتے
 نہ نہ گئی گھر سے گلی۔
 ۳۔ غریب کو وہی ایڑیاں گڑ کر روزی
 کھاتا ہے۔
 ۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر بات نہ ہی
 ۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۲۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۳۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۴۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۵۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۶۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۷۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۸۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۱۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۲۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۳۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۴۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۵۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۶۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۷۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۸۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۹۹۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے
 ۱۰۰۔ ایڑیاں رگڑتا رہے گھر کسی نے

Page 3	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

3

پیت کا پکھا ہونا۔
 معنی: ہر بات کہہ دینا، کوئی بات راز نہ رکھنا
 مثال:

Do not accept

Accept

۱۹. اپنی کوئی بات اس سے نہ کہنا وہ پیت کا
 ۲۰. اس نے ساری باتیں کہہ دیں تو پیت
 پکھا ہو گیا
 ۲۱. اس نے ساری باتیں بتا کر پیت پکھا کر لیا
 چھلیاں کر کے پیت پکھا کر لیا

4

آسمان سر پر اٹھانا۔ معنی: حد مشورہ کرنا یا مچانا یا ہونا یا غصے سے
 ۲۲. بچے اکل سے گھومتے ہی آسمان سر پر

Do not accept

Accept

اٹھا لیتے ہیں
 ۲۳. اگر آصف کی کوئی چیز ادھر سے ادھر
 ہر جاٹے تو آسمان سر پر اٹھا لیتا ہے
 ۲۴. غصے میں آسمان سر پر اٹھا لیا
 ۲۵. تم غصے لگا کر آسمان سر پر اٹھا لیا

Page 4	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

5

سر پر پاؤں رکھ کر بھاگنا چاہتا تھا۔
 معنی: تیزی سے بھاگ جانا یا ڈر یا خوف کی وجہ سے بھاگنا۔

Do not accept

Accept

۹. چور پولیس کو دیکھتے ہی سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ گیا۔
 ۱۰. اہل سے پہلے نہ ہیں اہل کی خبر لوں وہ سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ گیا۔
 ۱۱. عامر اپنے باپ کے سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ گیا۔

[5]

Award 1 mark for each correct response

Sentence transformation

Both parts of the sentence must be in the past tense.

۶. اہل نے ہلکا اور ہلکا کچھ اور۔

۷. کل سخت سردی کے باعث درجہ حرارت گر گیا تھا۔
 (کل سخت سردی کے باعث درجہ حرارت گرا
 غلط ہے اگر وہ گرا تھا)۔

۸. اس میں سے ایک
 کچھ میں سے
 دکانوں میں سیل لگنے کی وجہ سے بڑی بھڑکائی۔

۹. وہ بڑی دلچسپ باتیں کرتا تھا اہل بچے اس سے ہر کوئی پسند کرتا تھا۔
 اس نے بڑی دلچسپ باتیں کہیں اس سے ہر کسی نے اس سے پسند کیا۔

Page 5	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

10۔ بارش بہت تیز تھی۔ سیلاب آنے کا اندیشہ تھا۔

[5]

Cloze Passage

1 mark for each correct answer.

11۔ شمار

12۔ نظاروں

13۔ چھلی

14۔ ہزاروں

15۔ ستارے

Part 2: Summary

16

Award 2 marks for any two responses (a)

موجودہ صورتحال :-
1۔ خوراک کا بحران
2۔ پانی کا بحران
3۔ گلوہل وارڈ

Award 2 marks for any two responses (b)

ایم سی ایل :-
1۔ پڑھتی ہوئی آبادی ہا۔ دو لاکھ گیارہ ہزار کے روزانہ پیدا ہو رہی ہے
2۔ 5500 تک دنیا کی آبادی 9 ارب سے زائد ہو جائے گی۔

Page 6	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Award two marks for any two responses (c)

- اثرات
1. ہاشمار آبادی یا ۱۰۸ ارب آبادی یا دو تہائی آبادی
 2. پانی کو ترسے گی۔
 3. زراعت یا انڈسٹری یا کھانے پینے کی کمی (خوراک کی کمی)
 3. رہائشی علاقے پر پڑھنے کے باعث زراعت کے لیے زمین کم
 4. جنگلات کے خاتمے کے باعث چرند پرند ختم ہو جائیں گے
 5. (چرند پرند اور جنگلات دونوں ضروری ہیں)
 5. درجہ حرارت بڑھ جائے گا (موسم کی تبدیلی ناقابل قبول)

Award two marks for any two responses (d)

- ماحولیاتی آلودگی:
1. فیکٹریوں کے پھپھائی مادے
 2. کوڑے کبرے کا سمندر میں پھینکا جانا
 3. سمندروں میں ٹیبلٹوں کا پھینکا جانا

Award two marks for any two responses (e)

- چٹاوت:
1. عورتوں اور مردوں / لوگوں کو پڑھتی ہوئی آبادی کے نقصانات سے آگاہی
 2. تعلیم عام کرنا
 3. قدرتی وسائل کا کم استعمال
 4. ہوا اور سورج کی توانائی کا استعمال
 5. آبادی کم کرنے کے اقدامات / شرح پیدائش کو کم کرنے کے طریقوں سے آگاہی

Page 7	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Part 3: Comprehension

Passage A

Award two marks for any two responses 17

- [1] • زراعت نہیں کرتے تھے
- [1] • پیسے کا لین دین نہیں تھا
- [1] • نئی جہاز گاڑیوں کی تلاش میں جگہ جگہ پھرتے تھے
- [1] • بسر اوقات مکمل طور پر مولیشیوں پر تھی

Award 1 mark for: 18

- [1] • مولیشیوں کی تعداد سے / زیادہ مولیشی

Award 1 mark for why (کیوں/وجہ), and 2 marks for how (کس طرح): 19

- [1] • Must (why) زمین کی کمی کے باعث —
- [1] • ایک ہی جگہ رہنے پر مجبور ہیں / خانہ بدوشی ترک
- [1] • اشیائے خوردنی خریدنے / اگاتے ہیں -

Award 3 marks for any 3 responses. 20

- [1] • خوبصورت
- [1] • لمبے
- [1] • بہادر / جنگجو / شیر کو مارنا مراد تھی
- [1] • لمبے بال موتیوں سے گنڈھے ہوئے (خامی لمبے بال - ناقابل قبول)
- [1] • سرخ چار خالوں کا نمبل اڑھتے - (سب کچھ یہ ناخوردی ہے)

Page 8	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Award 1 mark for 21

- [1] مویشیوں کی دیکھ بھال اور آٹھ سال (دونوں ضروری ہیں) .

Award 3 marks for any 3 responses: 22

- [1] دورہ دوہینا .
- [1] پانی پھرنا .
- [1] بچوں کی دیکھ بھال .
- [1] گھر بنانے میں مردوں کا ساتھ / مٹی، بھوسہ، ... کو ملانا .

Award 1 mark for reason and 1 mark for feelings: 23

- [1] زمین سے محرومی / دستبرداری .
- [1] حکومت جالوزوں / سپاہیوں کو اُن پر ترجیح دے رہی ہے .

Passage B

Award 1 mark only if both underlined words are there. 24

- [1] یورپ اور جاپان کے درمیان تجارت کی ابتداء .

Page 9	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Award 2 marks for reasons (وجوہات) and 1 for the disadvantages (نقصانات) 25

- [1] زیادہ تر زمین 70-80% فیصد زمین گھنے جنگلات اور
- [1] پہاڑوں پر مشتمل ہے / ناقابلِ زراعت ہے۔
- [1] آب و ہوا شدید ہے۔
- [1] نقصانات :
گسبان آباد ہے / زلزلے آتے ہیں / تباہی زیادہ ہے / قدرتی آفات

Award 2 marks for why (کیوں) and 1 mark for effects (اثرات) 26

- [1] لوگوں میں بچے کم پیدا کرنے کا رجحان / بتادی نہ کرنے
- [1] کا رجحان ..
- [1] کم کرنے والے لوگ کم / جوڑوں کی کم تعداد / کھانے والوں
- [1] کی کمی۔
- [1] پینشن پانے والے زیادہ۔ (مزوری ہے)
- [1] نوٹ: (بوڑھوں کی تعداد زیادہ - ناقابلِ قبول)

Award 1 mark for each response. 27

- [1] بچوں کی بہداشت پر والدین کو انعام
- [1] غیر ملکوں کو ملک میں آکر آباد ہونے کی ترغیب

Page 10	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2012	3248	02

Award 1 mark for each response. 28

- [1] • سائنسی تحقیقات میں پیش پیش
- [1] • دنیا کے سب سے بڑے بینک
- [1] • ٹیوٹا / رضا جی کاروں کے خالق /
- دو مقبول گاڑیوں کے خالق
- [1] • فولیوڈت باغات ہیں
- [1] • اجرت زیادہ ہے -

Award 1 mark for each response. 29

- [1] • جوان کم رہنے کی وجہ سے نوکریاں زیادہ
- [1] • اجرت زیادہ ہے / خوب پسند کرتے ہیں -
- [1] • بچوں کی پیدائش پر انعام و اکرام

- 1 نوٹ: (اجرت زیادہ) سوال نمبر 28/29 میں استعمال ہو سکتا ہے۔
- 2 نوٹ: (بچوں کی پیدائش پر انعام) سوال نمبر 27 اور 29 میں استعمال ہو سکتا ہے۔